

## SODIŠČE ZA USLUŽBENCE EVROPSKE UNIJE

**Sodba Sodišča za uslužbence (tretji senat) z dne 13. junija 2012 – Guittet proti Komisiji**

(Zadeva F-31/10) <sup>(1)</sup>

*(„Javni uslužbenci — Nekdanji uradniki — Socialna varnost — Nesreča — Konec postopka na podlagi člena 73 Kadrovskih predpisov — Časovna uporaba lestvice, priložene k novi različici predpisov o nezgodnem zavarovanju in zavarovanju za primer poklicnih bolezni — Trajanje postopka“)*

(2012/C 227/56)

Jezik postopka: francoščina

### Stranki

Tožeča stranka: Christian Guittet (Cannes, Francija) (zastopnik: L. Levi, odvetnik)

Tožena stranka: Evropska komisija (zastopniki: J. Currall in D. Martin, zastopnika, skupaj z J.-L. Fagnart, odvetnik)

### Predmet

Predlog za razglasitev ničnosti odločbe o končanju postopka na podlagi člena 73 Kadrovskih predpisov s tem, da se tožeči stranki prizna 64,5% stopnja trajne invalidnosti, in odškodninski zahtevek za povrnitev utrepele nepremoženjske in premoženjske škode.

### Izrek

1. Odločba z dne 27. julija 2009 o končanju postopka na podlagi člena 73 Kadrovskih predpisov Evropske unije v zvezi z nesrečo, katere žrtve je 8. decembra 2003 bil C. Guittet, se razglasi za nično.
2. Evropska komisija mora C. Guittetu plačati 2 500 EUR.
3. V preostalem se tožba zavrne.
4. Evropska komisija nosi svoje stroške in stroške C. Guitteta.

<sup>(1)</sup> UL C 179, 3.7.2010, str. 59.

**Sodba Sodišča za uslužbence (drugi senat) z dne 16. maja 2012 – AF proti Komisiji**

(Zadeva F-61/10) <sup>(1)</sup>

*(Javni uslužbenci — Uradniki — Prošnja za pomoč — Psihično nadlegovanje in diskriminatorno obravnavanje — Očitna napaka pri presoji)*

(2012/C 227/57)

Jezik postopka: francoščina

### Stranki

Tožeča stranka: AF (zastopnik: F. Frabetti, odvetnik)

Tožena stranka: Evropska komisija (zastopnika: D. Martin in J. Baquero Cruz, zastopnika)

### Predmet

Predlog za razglasitev ničnosti odločbe tožene stranke, s katero je bila zavrnjena prošnja za pomoč glede psihičnega nadlegovanja, katerega žrtev naj bi bila tožeča stranka, in zahtevke za plačilo nepremoženjske škode, ki naj bi jo ta utrpela

### Izrek

1. Tožba se zavrne.
2. AF nosi vse stroške.

<sup>(1)</sup> UL C 301, 6.11.2010, str. 63.

**Sodba Sodišča za uslužbence (tretji senat) z dne 13. junija 2012 – BL proti Evropski komisiji**

(Zadeva F-63/10) <sup>(1)</sup>

*(„Javni uslužbenci — Nekdanji uradnik — Socialna varnost — Nesreča — Ustavitev postopka uporabe člena 73 Kadrovskih predpisov — Časovna uporaba tabele, priložene novi različici predpisov o nezgodnem zavarovanju in zavarovanju za primer poklicnih bolezni — Trajanje postopka“)*

(2012/C 227/58)

Jezik postopka: francoščina

### Stranki

Tožeča stranka: BL (Bruselj, Belgija) (zastopnika: L. Levi in C. Bernard-Glanz, odvetnika)

Tožena stranka: Evropska komisija (zastopnika: J. Currall in D. Martin, zastopnika)

### Predmet

Predlog za razglasitev ničnosti odločbe Komisije o ustavitvi postopka, začete na podlagi člena 73 Kadrovske predpisev zaradi nesreče tožeče stranke 13. avgusta 2001, s katero ji je bila priznana stopnja delne trajne invalidnosti 6 % in naložitev toženi stranki, naj tožeči stranki izplača znesek iz naslova odškodnine.

### Izrek

1. Odločba z dne 28. oktobra 2009 o ustavitvi postopka, začete na podlagi člena 73 Kadrovske predpisev za uradnike Evropske unije zaradi nesreče 13. avgusta 2001, katere žrtev je bila BL, se razglasi za nično.
2. Evropski komisiji se naloži, naj BL plača znesek 2 500 EUR.
3. V preostalem delu se tožba zavrne.
4. Evropska komisija nosi svoje stroške, naloži pa se ji plačilo stroškov BL.

(<sup>1</sup>) UL C 260, 25.9.2010, str. 29.

### Sodba Sodišča za uslužbence (tretji senat) z dne 13. junija 2012 – Mocová proti Komisiji

(Zadeva F-41/11) (<sup>1</sup>)

(„Javni uslužbenci — Začasni uslužbenci — Nepodaljšanje pogodbe za določen čas — Diskrecijska pravica — Člen 8 Pogojev za zaposlitev drugih uslužbencev Evropske unije — Člen 4 odločbe generalnega direktorja OLAF z dne 30. junija 2005 v zvezi z novo politiko na področju zaposlovanja in dela začasnih uslužbencev OLAF — Najdaljše trajanje pogodb začasnih uslužbencev“)

(2012/C 227/59)

Jezik postopka: francoščina

### Stranki

Tožeča stranka: Dana Mocová (Bruselj, Belgija) (zastopniki: D. Abreu Caldas, S. Orlandi, A. Coolen, J.-N. Louis in É. Marchal, odvetniki)

Tožena stranka: Evropska komisija (zastopnika: MM. J. Currall in D. Martin, zastopnika)

### Predmet

Predlog za razglasitev ničnosti odločbe generalnega direktorja OLAF o zavrnitvi predloga tožeče stranke za podaljšanje njene pogodbe začasnega uslužbenca v smislu člena 2(a) Pogojev za zaposlitev drugih uslužbencev Evropske unije.

### Izrek

1. Tožba se zavrne.
2. Vsaka stranka nosi svoje stroške.

(<sup>1</sup>) UL C 282, 24.9.2011, str. 51.

### Sodba Sodišča za uslužbence (tretji senat) z dne 13. junija 2012 – Macchia proti Komisiji

(Zadeva F-63/11) (<sup>1</sup>)

(Javni uslužbenci — Začasni uslužbenci — Nepodaljšanje pogodbe za določen čas — Diskrecijska pravica uprave — Dolžnost skrbnega ravnanja — Člen 8 PZDU — Člen 4 odločbe generalnega direktorja OLAF z dne 30. junija 2005 o novi politiki pri zaposlovanju in zaposlitvi začasnih uslužbencev OLAF — Maksimalno trajanje pogodb začasnega uslužbenca)

(2012/C 227/60)

Jezik postopka: francoščina

### Stranki

Tožeča stranka: Luigi Macchia (Woluwé-Saint-Lambert, Belgija) (zastopniki: S. Rogrigues, A. Blot in C. Bernard-Glanz, odvetniki)

Tožena stranka: Evropska komisija (zastopnika: J. Currall in D. Martin)

### Predmet

Predlog za razglasitev ničnosti odločbe o nepodaljšanju pogodbe o zaposlitvi tožeče stranke kot začasnega uslužbenca zaradi molka organa.

### Izrek

1. Odločba vršilca dolžnosti generalnega direktorja Evropskega urada za boj proti goljufijam (OLAF) z dne 12. avgusta 2010, s katero je bila zavrnjena zahteva za podaljšanje pogodbe o zaposlitvi L. Macchia kot začasnega uslužbenca, se razglasi za nično.
2. V preostalem delu se tožba zavrne.

(<sup>1</sup>) UL C 226, 30.7.2011, str. 32.